

FORTSCHRITTE IN DER CHIRURGISCHEN ONKOLOGIE

ADVANCES IN SURGICAL ONCOLOGY

SCHWERPUNKT SYMPOSIUM BASEL 2003



21. - 22. NOVEMBER 2003
ZENTRUM FÜR LEHRE
UND FORSCHUNG
UNIVERSITÄT BASEL
BASEL/SCHWEIZ

UNDER THE AUSPICES OF THE SWISS SOCIETY OF SURGERY (SGC)
IN COLLABORATION WITH
ACO (ARBEITSGEMEINSCHAFT CHIRURGISCHE ONKOLOGIE) AND
CAO (CHIRURGISCHE ARBEITSGEMEINSCHAFT ONKOLOGIE)

www.schwerpunktsymposium.ch

OFFICIAL CONTINUING POSTGRADUATE EDUCATION
OF THE SWISS SOCIETY OF SURGERY
RATING: **20** VALUE POINTS

ORGANISATIONSKOMITEE

PD Dr. med. Markus Zuber
Prof. Dr. med. Urban Laffer
Prof. Dr. med. Daniel Oertli
Prof. Dr. med. Markus von Flüe
Prof. Dr. med. Pierre-Alain Clavien
Frau Dr. med. Monika Richter
PD Dr. med. Christoph Maurer
Dr. med. Ulrich Güller

WISSENSCHAFTLICHER BEIRAT

Prof. Dr. med. Marco Decurtins
Prof. Dr. med. Philippe Gertsch
Prof. Dr. med. Jean-Claude Givel
Prof. Dr. med. Felix Harder
Prof. Dr. med. Friedrich Herbst
Prof. Dr. med. Werner Hohenberger
Prof. Dr. med. Adrian Leutenegger
Prof. Dr. med. Urs Metzger

KONGRESSORGANISATION, SEKRETARIAT UND INFORMATION

Geri Staudenmann Kommunikation
Haldenstrasse 19a
Postfach 3103
CH-2500 Biel 3
Tel. +41 32 345 24 44
Fax +41 32 345 24 48
info@geristaudenmann.ch

KONTAKTADRESSE

PD Dr. med. Markus Zuber
Departement Chirurgie
Kantonsspital Olten
CH-4600 Olten
Tel. +41 62 311 42 30
Fax +41 62 311 41 25
mzuber_ol@spital.ktso.ch

TAGUNGsort

Zentrum für Lehre und Forschung ZLF
Universität Basel
Kantonsspital Basel
Hebelstrasse 20
CH-4056 Basel
Tel. +41 61 265 26 10
Fax +41 61 265 26 12

KONGRESSSPRACHEN

Deutsch und Englisch (Simultanübersetzung auf Englisch)
Presentations in German will be translated simultaneously

Translation service by courtesy of Tyco Healthcare Switzerland Ltd.



INVITATION

Dear Colleagues,

On behalf of the Scientific Program Committee, I invite you to attend the 7th Biannual Postgraduate Course on Surgical Oncology under the auspices of the Swiss Society of Surgery SGC, to be held November 21-22, 2003 at the Zentrum für Lehre und Forschung, University Hospital in Basel. This year's scientific meeting will include invited lectures by an outstanding group of clinician and basic scientists: The first day of the meeting will be devoted to Clinical Studies and Translational Research, to Diagnostic Tools in Solid Tumors, to Colorectal Cancer, and to Rare Gastrointestinal Tumors. The second day will feature on Breast Cancer and Liver Neoplasms. These sessions emphasize standards of care, clinical and basic science innovations, and translational research that will provide the foundation for future clinical breakthroughs in the surgical treatment of the cancer patient. Each session will provide a unique insight by summarizing the „state of the science“ by an internationally renowned expert in the field.

This year's meeting will surely take us to new insights and heights, both clinically and scientifically. I look forward to seeing you in Basel!

Sincerely,



Daniel Oertli, M.D., F.A.C.S.
Professor of Surgery
Chairman of the Department of General Surgery
University Hospital, Basel
Switzerland



FRIDAY 21.11.2003 8.45 – 17.30
ZENTRUM FÜR LEHRE UND FORSCHUNG ZLF UNIVERSITÄT BASEL

08.00 REGISTRATION, COFFEE

08.45 WELCOME

D. Oertli
Basel

A PLATFORM FOR SAKK
(Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für Klinische Krebsforschung)

SURGERY IN SWITZERLAND:
CLINICAL STUDIES AND TRANSLATIONAL RESEARCH
Chairmen: M. Heberer / M. Zuber

09.00 Can a national cooperative group help
for advances in surgical oncology?

M. Castiglione
Bern

09.15 Predictive molecular pathology

G. Sauter
Basel

09.30 Open and newly designed SAKK surgical trials

W.R. Marti
Basel
C.A. Maurer
Liestal

09.40 Challenges in performing clinical trials in
surgical oncology

U. Güller
Basel

DIAGNOSTIC TOOLS IN SOLID TUMORS
Chairmen: A. Leutenegger / C.A. Maurer

10.00 Diagnostic approach for solid neoplasms of
the abdomen and thorax

Ch. Stoupis
Bern

10.30 The diagnostic role of PET in solid tumors
of the abdomen and thorax

Th. Krause
Bern

11.00 COFFEE BREAK



STANDARD OF CARE
INNOVATIONS
TRANSLATIONAL RESEARCH

COLORECTAL CANCER

Chairmen: W. Hohenberger / U. Laffer

- | | | |
|-------|---|-----------------------------------|
| 11.30 | Screening in colorectal cancer:
what does make sense? | <i>U. Marbet</i>
Aldorf |
| 11.50 | State of the art in the surgical treatment
of colorectal cancer | <i>U. Metzger</i>
Zürich |
| 12.10 | Minimal-invasive surgery in colorectal cancer:
a critical analysis | <i>W. Hohenberger</i>
Erlangen |
| 12.45 | LUNCH | |
| 14.00 | Extent of resection in rectal cancer:
what is crucial? | <i>M. von Flüe</i>
Luzern |
| 14.20 | Radio-chemotherapy in rectal cancer:
adjuvant or neoadjuvant, long-term or short-term? | <i>B.D. Minsky</i>
New York |
| 14.40 | Translational research:
the SAKK 40/81 trial as a model | <i>R. Herrmann</i>
Basel |
| 15.05 | Sentinel lymph node in colon cancer:
any advantages? | <i>M. Zuber</i>
Olten |
| 15.30 | COFFEE BREAK | |

STANDARD OF CARE
INNOVATIONS
TRANSLATIONAL RESEARCH

RARE GASTRO-INTESTINAL TUMORS

Chairmen: R.P. DeMatteo / R. Herrmann

- | | | |
|-------|---|----------------------------------|
| 16.00 | Gastric lymphomas:
is there proof that surgical resection is necessary? | <i>R. Herrmann</i>
Basel |
| 16.20 | Gastro-intestinal stroma cell tumors (GIST):
surgical strategy? | <i>R.P. DeMatteo</i>
New York |
| 16.40 | Carcinoid tumors:
is there place for radiofrequency and yttrium-treatment? | <i>M. Rothmund</i>
Marburg |
| 17.00 | Conclusions and Perspectives | <i>K.W. Jauch</i>
München |



SATURDAY 22.11.2003 9.00 – 16.00
ZENTRUM FÜR LEHRE UND FORSCHUNG ZLF UNIVERSITÄT BASEL

STANDARD OF CARE
INNOVATIONS
TRANSLATIONAL RESEARCH

BREAST CANCER

Chairmen: M. Morrow / D. Oertli

- | | | |
|-------|--|--------------------------------|
| 09.00 | Breast cancer, state of the art lecture
(with special emphasis on the sentinel lymph
node procedure and the impact of micrometastases) | <i>M. Morrow</i>
Chicago |
| 09.40 | Stereotactic imaging of breast lesions | <i>V. Dupont</i>
St. Gallen |
| 10.00 | Swiss multicenter SLN trial on early breast cancer:
progress report | <i>I. Langer</i>
Basel |
| 10.20 | COFFEE BREAK | |
| 10.45 | Locoregional recurrence after
primary breast cancer treatment | <i>W.R. Marti</i>
Basel |
| 11.00 | Options in plastic and reconstructive breast surgery | <i>G. Pierer</i>
Basel |
| 11.20 | Thermoablation techniques in breast cancer | <i>G. Berclaz</i>
Bern |
| 11.40 | LUNCH | |

STANDARD OF CARE
INNOVATIONS
TRANSLATIONAL RESEARCH

LIVER NEOPLASMS

Chairmen: M.A. Choti / P.A. Clavien

- | | | |
|-------|--|-----------------------------|
| 12.40 | MRI, CT and 3D reconstruction of liver tumors | <i>F. Terrier</i>
Geneva |
| 13.00 | Fusion PET-CT:
useful tool or waste of resources? | <i>Th. Hany</i>
Zürich |



- | | | |
|-------|--|---------------------------------------|
| 13.20 | Adjuvant-neoadjuvant-downstaging treatment for liver cancer | <i>N. Kemeny</i>
<i>New York</i> |
| 14.00 | COFFEE BREAK | |
| 14.30 | State of the art lecture:
new trends in liver resection for hepatic malignancies
(with special emphasis on preoperative alteration
of the liver volume) | <i>M.A. Choti</i>
<i>Baltimore</i> |
| 15.00 | Ablation strategies:
cryosurgery – radiofrequency – ethanol injection
what is the best? | <i>M. Selzner</i>
<i>Zürich</i> |
| 15.25 | Future strategies for liver tumors:
what is coming from the lab? | <i>M.A. Morse</i>
<i>Durham</i> |
| 15.55 | Closing remarks | <i>D. Oertli</i>
<i>Basel</i> |
| 16.00 | End of the Symposium and Fare well | |

ALLGEMEINE HINWEISE

ANMELDUNG UND HOTELRESERVATION

Tourismus Biel Seeland · Zentralstrasse 60 · CH-2501 Biel-Bienne · Schweiz
Tel. +41 (0)32 329 84 86 · Fax +41 (0)32 329 84 85 · www.biel-seeland.net
oder über www.schwerpunktsymposium.ch

TEILNAHMEGEBÜHREN, ANMELDUNG UND ZAHLUNG

	bis spätestens 07.11.2003	ab 08.11.2003
Normaltarif	CHF 300.- / Euro 200.-	CHF 400.- / Euro 270.-
Assistenzärzte*	CHF 200.- / Euro 135.-	CHF 400.- / Euro 270.-

*Nur mit Bestätigung

Bitte beachten Sie, dass der niedrige Tarif nur beansprucht werden kann, wenn Anmeldung und Zahlung bis am 7.11.2003 erfolgt sind.

ÜBERWEISUNG

Die Teilnahmegebühr ist auf eines der folgenden Konti einzuzahlen:

Deutsche Apotheker- und Ärztebank Eg · D-79114 Freiburg i. Br.
BLZ 680 906 22 · Konto Nr. 0005179823
IBAN DE56 3006 0601 0005 1798 23 · SWIFT DAAE De DD

CREDIT SUISSE · CH-2501 Biel-Bienne · Konto Nr. 0112 - 251 328 - 10

Vor Ort sind nur Zahlungen in bar oder mit Eurocheques möglich.
Kreditkarten können nicht akzeptiert werden.

STORNIERUNGEN

Schriftliche Stornierungen bis spätestens 7. November 2003 werden abzüglich einer Bearbeitungsgebühr von CHF 50.- / Euro 35.- zurückerstattet.
Nach dem 7. November sind keine Rückvergütungen mehr möglich.

UNTERLAGEN

Die Kongressunterlagen und Bestätigungen werden den Teilnehmern im Symposiums-Sekretariat ausgehändigt.

HOTELRESERVATION

Messeplatz Basel: Da in dieser Zeit vom 20. - 22. November 2003 in Basel eine grosse Messe stattfindet, sind schon im Vorfeld alle Hotels ausgebucht. Wir konnten für Sie einige wenige Zimmer in einem 4-Sterne-Hotel sichern.

Für Zimmerreservierung melden Sie sich bei: Tourismus Biel Seeland ·

Tel. +41 (0)32 329 84 86 · Fax +41 (0)32 329 84 85 · www.biel-seeland.net

ANREISE

Es empfiehlt sich die Anreise mit dem Zug. Fahrpläne finden Sie unter www.sbb.ch oder www.baseltourismus.ch. Das Zentrum für Lehre und Forschung ZLF befindet sich auf dem Gelände des Kantonsspitals Basel.

Bei Anreise mit dem Auto benützen Sie bitte das Parking City unter dem Areal des Kantonsspitals Basel.



ULTRACISION

HARMONIC SCALPEL



Der neue ULTRACISION - Generator 300:

- nochmals vereinfachte Bedienung
- verbesserte Leistungsregelung
- System Diagnose
- Handaktivering für Klingen

NEU!
NOUVEAU!

Le nouveau Générateur 300 - ULTRACISION:

- maniement encore plus simple
- réglage de la puissance amélioré
- diagnostique du système
- activation à main pour les lames



 **ETHICON ENDO-SURGERY**
a *Johnson & Johnson* company

TRANSFORMING
PATIENT CARE
THROUGH
INNOVATION

 **ETHICON ENDO-SURGERY**
a *Johnson & Johnson* division

 **Ethicon Products**
WORLDWIDE
an ETHICON company

SPEAKERS AND CHAIRMEN

BERCLAZ GILLES · PD Dr. med. · gilles.berclaz@insel.ch
Frauenklinik · Inselspital · Effingerstrasse 102 · CH-3012 Bern

CASTIGLIONE MONICA · Prof. Dr. med. · mcastiglione@siak.ch
Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für Klinische Krebsforschung
SIAK Koordinationszentrum · Effingerstrasse 40 · CH-3008 Bern

CHOTI MICHAEL A. · M.D. · mchoti@jhmi.edu
Department of Surgery · Halsted 614 · The Johns Hopkins Hospital ·
600 N. Wolfe St. · Baltimore · MD 21287-4685 USA

CLAVIEN PIERRE-ALAIN · Prof. Dr. med. · pierre-alain.clavien@chi.usz.ch
Viszeral- und Transplantationschirurgie · Universitätsspital Zürich · Rämistrasse 100 ·
CH-8091 Zürich

DEMATTEO RONALD P. · M.D. · dematter@mskcc.org
Hepatobiliary Service · Department of Surgery · Memorial Sloan-Kettering Cancer
Center · 1275 York Avenue · New York · NY 10021 USA

DUPONT VERONIQUE · Dr. med. · info@sg.zetup.ch
Zentrum für Tumordiagnostik und Prävention (ZeTuP) · Rorschacherstrasse 150 ·
CH-9000 St. Gallen

GÜLLER ULRICH · Dr. med. · uguller@yahoo.com
Departement Chirurgie · Universität Basel · Spitalstrasse 21 · CH-4031 Basel

HANY THOMAS · PD Dr. med. · thomas.hany@usz.ch
Departement für Medizinische Radiologie · Klinik und Poliklinik für Nuklearmedizin ·
Rämistrasse 100 · CH-8091 Zürich

HEBERER MICHAEL · Prof. Dr. med · MBA · mheberer@uhbs.ch
Institut für chirurgische Forschung und Spitalmanagement ·
Kantonsspital Universitätskliniken · Hebelstrasse 20 · CH-4031 Basel

HERRMANN Richard · Prof. Dr. med. · rherrmann@uhbs.ch
Medizinische Onkologie · Universität Basel · CH-4031 Basel

HOHENBERGER Werner · Prof. Dr. med. · sekretariat@chir.imed.uni-erlangen.de
Chirurgische Klinik · Universität Erlangen · Krankenhausstrasse 12 · D-91054 Erlangen

JAUCH Karl-Walter · Prof. Dr. med. · kjauch@gch.med.uni-muenchen.de
Klinikum der Universität München · Chirurgische Klinik und Poliklinik Grosshadern ·
Marchioninistrasse 15 · D-81377 München

KEMENY NANCY · M.D. · bravom@mskcc.org
Memorial Sloan-Kettering Cancer Center · 1275 York Avenue · H-916 · New York ·
NY 10021 USA

KRAUSE THOMAS · Prof. Dr. med. · thomas.krause@insel.ch
Nuklearmedizin · Inselspital · CH-3010 Bern

LAFFER URBAN · Prof. Dr. med. · urban.laffer@szb-chb.ch
Chirurgische Klinik · Spitalzentrum Biel · Vogelsang 84 · CH-2501 Biel

LANGER IGOR · Dr. med. · ilanger@uhbs.ch
Departement Chirurgie · Universität Basel · Spitalstrasse 21 · CH-4031 Basel



LEUTENEGGER ADRIAN · Prof. Dr. med. · adrian.leutenegger@ksc.gr.ch
Chirurgische Klinik · Kantonsspital · Loestrasse 170 · CH-7000 Chur

MARBET URS · Prof. Dr. med. · urs.marbet@ksuri.ch
Kantonsspital Uri · Spitalstrasse 1 · CH-6460 Altdorf

MARTI WALTER R. · PD Dr. med. · wrmarti@uhbs.ch
Departement Chirurgie · Universität Basel · Spitalstrasse 21 · CH-4031 Basel

MAURER CHRISTOPH A. · PD Dr. med. · christoph.maurer@ksli.ch
Allgemein-, Viszeral-, Gefäss- und Thoraxchirurgie · Kantonsspital Liestal ·
Rheinstrasse 26 · CH-4410 Liestal

METZGER URS · Prof. Dr. med. · urs.metzger@triemli.stzh.ch
Chirurgie · Stadtspital Triemli · Birmensdorferstrasse 497 · CH-8063 Zürich

MINSKY BRUCE D. · M.D. · minskyb@mskcc.org
Department of Radiation Oncology · Memorial Sloan-Kettering Cancer Center ·
1275 York Avenue · New York · NY 10021 USA

MORROW MONICA · M.D. · mmorrow@nmh.org
Lynn Sage Breast Program · Northwestern University · Feinberg School of Medicine ·
Northwestern Memorial Hospital · 251 E. Huron St. · Chicago · IL 60611 USA

MORSE MICHAEL A. · M.D. · michael_a_morse@notes.duke.edu
Department of Medicine · Duke University Medical Center · Box 2606, Durham ·
North Carolina 27710 USA

OERTLI DANIEL · Prof. Dr. med. · doertli@uhbs.ch
Departement Chirurgie · Universität Basel · CH-4031 Basel

PIERER GERHARD · Prof. Dr. med. · gpierer@uhbs.ch
Plastische und Wiederherstellende Chirurgie · Universität Basel · Spitalstrasse ·
CH-4031 Basel

RICHTER MONIKA · Dr. med. · monika.richter@szb-chb.ch
Chirurgische Klinik · Spitalzentrum Biel · Vogelsang 84 · CH-2501 Biel

ROTHMUND MATTHIAS · Dr. med. · rothmund@med.uni-marburg.de
Klinik für Viszeral-, Thorax- und Gefässchirurgie · Klinikum der Philipps-Universität
Marburg · Baldingerstrasse · D-35043 Marburg

SAUTER GUIDO · Prof. Dr. med. · guido.sauter@unibas.ch
Institut für Pathologie · Universität Basel · Schönbeinstrasse 40 · CH-4031 Basel

SELZNER MARKUS · Dr. med. · markus.selzner@usz.ch
Viszeral- und Transplantationschirurgie · Universitätsspital Zürich ·
Rämistrasse 100 · CH-8091 Zürich

STOUPIS CHRISTOFOROS · Dr. med. · christoforos.stoupis@insel.ch
Institut für Diagnostische Radiologie · Inselspital · CH-3010 Bern

TERRIER FRANCOIS · Prof. Dr. med. · francois.terrier@hcuge.ch
Departement Radiologie · Universität Genf · 1211 Genf

VON FLÜE MARKUS · Prof. Dr. med. · markus.vonflue@ksl.ch
Chirurgische Klinik A · Kantonsspital Luzern · CH-6000 Luzern 16

ZUBER MARKUS · PD Dr. med. · mzuber_ol@spital.ktso.ch
Departement Chirurgie · Kantonsspital Olten · CH-4600 Olten



Schweizerische Treuhandgesellschaft

Ihr Partner für Vermögensverwaltung und Beratung



www.stg.ch

- Vermögensberatung und Asset Management
- Buchführungen in Zusammenhang mit der Vermögensbetreuung
- Beratung in Steuer-, Rechts- und Erbschaftsfragen
- Finanzplanung und Vorsorgeberatung
- Trusts und Stiftungen
- Fine Art Services
- Executive search
- Immobiliendienstleistungen



Schweizerische Treuhandgesellschaft
Société Fiduciaire Suisse

Basel: Lange Gasse 15, Postfach, CH-4002 Basel, Tel. +41 (0)61 277 55 00, Fax +41 (0)61 277 55 88
Bern +41 (0)31 326 73 00, Genève +41 (0)22 710 74 00, Lausanne +41 (0)21 728 37 50, Lugano +41 (0)91 913 77 00,
Zürich +41 (0)1 219 79 00





SCHWERPUNKTSYMPOSIUM BASEL 2003

FORTSCHRITTE IN DER CHIRURGISCHEN ONKOLOGIE

www.schwerpunktsymposium.ch

INFORMATION UND SEKRETARIAT

Geri Staudenmann Kommunikation
Haldenstrasse 19a
Postfach 3103
CH-2500 Biel 3 / Schweiz

Tel. +41 32 345 24 44
Fax +41 32 345 24 48
mail@geristaudenmann.ch

ANMELDUNG UND HOTELRESERVATION

Tourismus Biel Seeland
Tel. +41 32 329 84 86
Fax +41 32 329 84 85
www.biel-seeland.net

BANKVERBINDUNG

Deutsche Apotheker- und Ärztebank Eg · D-79114 Freiburg i. Br.
BLZ 680 906 22 · Konto Nr. 0005179823
IBAN DE56 3006 0601 0005 1798 23 · SWIFT DAAE De DD

CREDIT SUISSE · CH-2501 Biel-Bienne · Konto Nr. 0112 - 251 328 -10



IN ZUSAMMENARBEIT MIT:



Schweizerische Treuhandgesellschaft
Société Fiduciaire Suisse





DIE RESORBIERBAREN FÄDEN
VON ETHICON
-
DIE QUALITÄT OHNE KOMPROMISSE



Johnson & Johnson Medical
Rotzenbühlstrasse 55 · 8957 Spreitenbach
Tel. 056 417 33 33

